

# DIN EN 16321-1:2013-12 (E)

## Petrol vapour recovery during refuelling of motor vehicles at service stations - Part 1: Test methods for the type approval efficiency assessment of petrol vapour recovery systems

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
Foreword .....		4
<b>1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Normative references .....</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions .....</b>	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>Requirements .....</b>	<b>8</b>
4.1	General .....	8
4.2	Efficiency .....	8
4.3	Petrol vapour /petrol ratio .....	8
4.4	Proportionality .....	9
4.5	Correction factor .....	10
4.6	Vapour processing unit .....	10
<b>5</b>	<b>Measurement and test methods for the assessment of petrol vapour recovery systems at service stations .....</b>	<b>11</b>
5.1	General test conditions .....	11
5.2	Efficiency test .....	11
5.2.1	General .....	11
5.2.2	Test tanks .....	12
5.2.3	Test procedure .....	13
5.2.4	Test refuelling .....	14
5.2.5	Adsorber .....	14
5.2.6	Calculation of the efficiency .....	14
5.3	Petrol vapour/petrol ratio .....	14
5.3.1	General .....	14
5.3.2	Test procedure .....	15
5.4	Proportionality test .....	16
5.4.1	General .....	16
5.4.2	Test procedure .....	16
5.5	Correction factor determination .....	17
5.5.1	General .....	17
5.5.2	Test with petrol vapour .....	17
5.5.3	Test with air .....	17
5.6	Retesting criteria for modifications .....	19
<b>6</b>	<b>Automatic monitoring systems .....</b>	<b>19</b>
<b>7</b>	<b>Environmental aspects .....</b>	<b>19</b>
<b>8</b>	<b>Certificate for vapour recovery systems .....</b>	<b>19</b>
<b>9</b>	<b>Marking .....</b>	<b>19</b>
<b>Annex A (normative) List of representative tanks .....</b>		<b>20</b>
<b>Annex B (normative) Retesting criteria for modifications .....</b>		<b>21</b>

<b>Annex C (normative) Certificate format .....</b>	<b>22</b>
<b>Annex D (normative) Monitoring system .....</b>	<b>23</b>
<b>D.1 General .....</b>	<b>23</b>
<b>D.2 Requirements .....</b>	<b>23</b>
<b>D.3 Measurement and test methods .....</b>	<b>24</b>
<b>D.3.1 Test for pressure loss .....</b>	<b>24</b>
<b>D.3.2 Test for detection of a vapour recovery efficiency error .....</b>	<b>24</b>
<b>D.3.3 Test for an alarm when the monitor detects an error during a self-test .....</b>	<b>24</b>
<b>D.3.4 Test for de-activation of a delivery point .....</b>	<b>25</b>
<b>D.4 Example monitoring system certificate .....</b>	<b>25</b>
<b>Annex E (informative) Identification of petrol vapour recovery systems .....</b>	<b>26</b>
<b>Annex F (informative) Environmental aspects .....</b>	<b>27</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>28</b>